

■ **L'impossibilité de remplacer** un des éléments par un synonyme ou un antonyme

~ un garde-manger

On ne peut pas remplacer les mots : un-garde-nourriture.

~ un passe-partout

On ne peut pas remplacer les mots : un-passe-nulle-part.

■ **L'impossibilité d'insérer** un autre élément à l'intérieur de l'unité lexicale

~ un hors-la-loi

On ne peut rien insérer : un-hors-de-la-loi.

~ un remonte-pente

On ne peut rien insérer : un-remonte-la-pente.

~ un sans-abri

On ne peut rien insérer : un-sans-aucun-abri.

■ On reconnaît aussi le mot composé au fait qu'il fait le plus souvent l'objet d'une **entrée spécifique dans un dictionnaire**, à l'ordre alphabétique du premier mot qui le compose.

Le vinaigre et le gendarme : d'anciens mots composés

• **Vinaigre** et **gendarme** étaient à l'origine des mots composés : vin aigre et gens d'armes.

• Il existe d'autres exemples de ces mots aux composants aujourd'hui soudés : **portefeuille**, **gentilhomme**, **lieutenant**, **bienfaisant**, **clairvoyant**... Les linguistes hésitent : faut-il les intégrer à la classe des mots composés ou les en exclure ?

95 Les différents modes de composition

Les mots composés se distinguent par des modes de composition divers.

Le nombre des composants

• Les mots composés sont en général formés de deux mots.

~ un arrière-plan un chassé-croisé
 une belle-mère un rond-point

• Ils peuvent être composés de trois mots.

~ la boîte à gants un pince-sans-rire
 un laissé-pour-compte un rez-de-chaussée
 un pied-à-terre un tire-au-flanc

• Ils comptent parfois quatre mots ou plus.

~ un m'as-tu-vu le qu'en-dira-t-on
 le tout-à-l'égout au fur et à mesure

La classe grammaticale des composants

• Des éléments de classes grammaticales très variées peuvent être combinés pour former les mots composés.

MOT COMPOSÉ	CLASSES GRAMMATICALES
un bracelet-montre, le moto-cross, la science-fiction	nom + nom
aigre-doux, un clair-obscur, un sourd-muet	adjectif + adjectif
un procès-verbal, le sang-froid, un coffre-fort	nom + adjectif
un pur-sang, une longue-vue, le plein-emploi	adjectif + nom
rabat-joie, un passe-temps, un vide-ordures	verbe + nom
hors-piste, sans-gêne, le contre-pied	préposition + nom
le mode d'emploi, un homme d'affaires, un arc-en-ciel	nom + préposition + nom
le trop-plein, bien-aimé, bon vivant	adverbe + adjectif
un on-dit	pronom + verbe
un rendez-vous	verbe + pronom

Relations internationales :

les noms de pays dans les adjectifs composés

• Dans les adjectifs composés formés de deux noms de pays, le premier adjectif, tronqué, se termine par la voyelle **o** et il reste invariable : *l'amitié franco-belge*, *la musique afro-cubaine*...

• Cet adjectif figure le plus souvent sous sa forme savante : *les relations sino-japonaises*, *germano-russes*, *l'empire austro-hongrois*...

96 Le sens des mots composés

Il n'existe pas toujours de rapport bien établi entre le sens du mot composé et le sens de ses composants. Plusieurs cas se présentent.

■ **Un sens clairement donné** par celui des composants

~ un haut fonctionnaire un presse-citron
 un libre-penseur sourd-muet

■ **Un sens qui se devine**, à condition de rétablir certains mots non exprimés

MOT COMPOSÉ	SENS COMPLET
des après-ski	des (chaussures montantes que l'on porte) après (avoir fait du) ski
l'assurance maladie	l'assurance (garantissant l'assuré contre les risques liés à la) maladie